

# Xylographs of The Qing Dynasty Chinese Tripitaka

Translated from Sanskrit

SL. No	Acc. No	Language & Script	Title in Chinese and Sanskrit	Author or Translator
1	20451-20460	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (殊 - Shu) 322	根本说一切有部毗奈耶破僧事卷第十一到卷二十 Sanskrit: Mula-Sarvastivada-Samgha-bheda-Vastu (Vol 11 to Vol 20)	唐三藏 义净奉 Translated by Tang Tripitaka Master I Jing
2	20431-20440	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (詠-Yong) 320	弥沙塞部五分律 卷二十一到卷三十 Sanskrit: Mahisasaka-Vinaya (Vol 21 to Vol 30)	宋罽宾三藏佛陀什共竺道生译 Translated by Kashmiri Tripitaka Master Buddhajiva & Chinese Master Zhu Dao Sheng
3	20401-20410	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (去-Qu) 317	根本说一切有部毗奈耶杂事卷三十一到卷四十 Sanskrit: Mula-Sarvastivada-Vinaya-Ksudraka-Vastu (Vol 31 to Vol 40)	唐三藏 义净译 Translated by Tang Tripitaka Master I Jing
4	20361-20370	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (存-Cun) 313	1.摩诃僧祇律 卷四十一到卷四十六 Sanskrit: MahaSanskritgha-Vinaya (Vol 41 to Vol 46)  2.曇无德部四分律删补随机羯磨 卷第一到卷四 Sanskrit: Dharmagupta-Vinaya (Vol 01 to Vol 04)	1 东晋三藏佛陀跋陀罗共沙门法显译 Translated by Indian Master Buddhahadra & Chinese Master Faxian (20361-20366) 2 唐三藏道宣撰 By Tang Tripitaka Master Dao Xuan (20367-20370) 2.No
5	20351-20360	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (政-Zheng) 312	摩诃僧祇律 卷三十一到卷四十 Sanskrit: Maha-Sanskritgha-Vinaya (Vol 31 to Vol 40)	东晋三藏佛陀跋陀罗共沙门法显译 Translated by Indian Master Buddhahadra & Chinese Master Faxian
6	20271-20280	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (竟-Jing) 304	根本说一切有部毗奈耶卷一到卷十 Sanskrit: Mula-Sarvastivadavinaya (Vol 01 to Vol 10)	唐三藏 义净译 Translated by Tang Tripitaka Master I Jing

7	20471-20480	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (池-Chi) 324	五灯会元卷 卷第十八到卷二十七 Transliteration: Wu Deng Hui Yuan (Vol 18 to Vol 27)	宋沙门大川济纂 By Song Sanskritgha Da Chuan Ji zuan
8	20481-20490	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (礼-Li) 325	善见毗婆沙律 卷一到卷十 Sanskrit: Samantapasadika (Vol 01 to Vol 10)	外国沙门僧伽跋陀罗译 Translated by Indian Master Samghabhadra
9	21131-21140	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (动-Dong) 390	阿毗达磨大毗婆沙论 卷第十一到卷二十 Sanskrit: Abhidharma - Mahavibhasa - Sastra (Vol 11 to Vol 20)	唐三藏法师玄奘译 Translated by Tang Tripitaka Master Xuanzhang
10	21181-21190	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (志-Zhi) 395	阿毗达磨大毗婆沙论 卷第六十一到卷七十 Sanskrit: Abhidharma - Mahavibhasa - Sastra (Vol 61 to Vol 70)	唐三藏法师玄奘译 Translated by Tang Tripitaka Master Xuanzhang
11	21221-21230	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (意-Yi) 399	阿毗达磨大毗婆沙论 卷第一百一十到卷一百一十 Sanskrit: Abhidharma - Mahavibhasa - Sastra (Vol 101 to Vol 110)	唐三藏法师玄奘译 Translated by Tang Tripitaka Master Xuanzhang
12	21741-21750	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (设-She) 451	阿毗达磨识身足论 卷第一到卷第十 Sanskrit: Vijnanakaya-Sastra (Vol 01 to Vol 10)	唐三藏法师玄奘译 Translated by Tang Tripitaka Master Xuanzhang
13	21761-21770	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (鼓-Gu) 453	杂阿毗曇心论 卷第一到卷第十 Sanskrit: Samyukta-Abhidharmahrdaya (Vol 01 to Vol 10)	宋天竺三藏僧伽跋摩等译 Translated by Song Dynasty Indian Master Sanskritghavarman and others
14	21811-21820	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (階-Jie) 458	1 衆事分阿毗曇论卷第十一到卷第十二 (21811-21812) Sanskrit: Abhidharma-Prakaranapada-sastra (Vol 11 to Vol 12)  2 解脱道论卷第一到卷第八 (21813-21820) Sanskrit: Vimukti-margadhuta-guna-nirdesa (Vol 01 to Vol 08)	1 宋三藏求那跋陀罗共菩提耶舍译 Translated by Song Dynasty Indian Master Gunabhadra & Bodhi Yasa  2 梁扶南三藏僧伽婆罗译 Liang Dynasty Funan Tripitaka Master Sanskritgha-pala
15	21841-21850	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (弁-Bian) 461	立世阿毗曇论卷第一到卷第十 Transliteration: Li shi a pi tanlun (Vol 01 to Vol 10)	天竺三藏真谛译 Translated by Indian Master Paramartha

16	21851-21860	<p>清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (转-Zhuan) 462</p>	<p>大乘集菩萨学论卷第一到卷第十 Sanskrit: Viksasamuccaya-sastra (Vol 01 to Vol 10)</p>	<p>1 法称菩萨造 By Indian Master Dharmakirti 2 宋西天三藏银青光禄大夫试光禄卿普明慈觉传梵大师法护等译 Translated by Song Tripitaka Master Yin Qing Guang lu da fu shi guang lu qing puming Ci Jue Chuanfen Dashi Fahu &amp; others.</p>
17	21871-21880	<p>清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (星-Xing) 464</p>	<p>1 集诸法宝最上义论 同卷上下 (Xing 1- 星一) 21871 Chinese transliteration: Ji Zhu Fabao Zui Shang Yi Lun</p> <p>2 三论同卷 (Xing 2- 星二) 21872 Chinese transliteration: Sanskrit Lun Tong Juan</p> <p>3 四论同卷 (Xing 2- 星二) 21873 Chinese transliteration: Si Lun Tong Juan</p> <p>4 佛母般若波罗蜜多圆集要义释论卷上以及卷下 (Xing 4-5 星四到五)</p>	<p>1 善寂菩萨造 By Shanji Bodhisattva 2 宋西天三藏银青光禄大夫试光禄卿普明慈觉传梵大师法护等译 Translated by Song Tripitaka Master Yin Qing Guang lu da fu shi guang lu qing puming Ci Jue Chuanfen Dashi Fahu &amp; others</p> <p>1 法称菩萨造 By Indian Master Dharmakirti 2 宋三藏传教大师法天译 Translated by Song Tripitaka Master Chuanjao Da Fashi</p> <p>1 觉吉祥智菩萨造 By Jue Jixiang Zhi Bodhisattva 2 宋西天三藏银青光禄大夫试光禄卿普明慈觉传梵大师法护等译 Translated by Song Tripitaka Master Yin Qing Guang lu da fu shi guang lu qing puming Ci Jue Chuanfen Dashi Fahu &amp; others</p> <p>1 三宝尊菩萨造 By Sanskritbao Zun Bodhisattva</p>

			<p>21874 (上) 21875 (下) Sanskrit: Prajnaparamita-Pindarthasamgraha</p> <p>5 大乘寶要义论卷第一 (Xing 06-10) 星六到十 Sanskrit: Sutrasamuccaya (Vol 01)</p>	<p>2 宋西天三藏银青光禄大夫试光禄卿普明慈觉传梵大师法护等译 Translated by Song Tripitaka Master Yin Qing Guang lu da fu shi guang lu qing puming Ci Jue Chuanfen Dashi Fahu &amp; others</p> <p>1 三宝尊菩萨造 By Sanskritbao Zun Bodhisattva</p> <p>2 宋西天三藏银青光禄大夫试光禄卿普明慈觉传梵大师法护等译 Translated by Song Tripitaka Master Yin Qing Guang lu da fu shi guang lu qing puming Ci Jue Chuanfen Dashi Fahu &amp; others</p>
18	21941-21950	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (承-Cheng) 471	撰集百缘经卷第一到第十 Sanskrit: Avadan- s'ataka (Vol 01 to Vol 10)	吴月支忧婆塞支謙译 Translated by Yuezhi Upasaka Zhi Qian
19	21971-21980	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (集-Ji) 474	<p>1 付法藏因缘经卷第一到卷第六 21971 to 21976 Chinese transliteration: Fu Fa Zang Yinyuan Jing (Vol 01 to Vol 06)</p> <p>2 达磨多罗禅经卷上以及卷下 21977 to 21978 Chinese transliteration: Damo Duo Luo Chan Jing (Vol 21977 to Vol 21978)</p> <p>3 禅法要解经 卷上以及卷下 21979- 21980 English: Explanation about meditation (Vol 21979 to vol 21980)</p>	<p>1 后魏沙门吉迦夜共曇曜译 Translated by Late Wei Dynasty Sanskritgha Ji Jia Ye &amp; Tan Yao</p> <p>2 (无) NO</p> <p>3 三藏鸠摩罗什大师译 Translated by Tripitaka Master Kumarajiva</p>
20	22051-22060	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (藁-Gao) 482	1. 大乐金刚不空真实三昧耶经般若波罗蜜多 Sanskrit: Prajna-Paramita – Naya-Satapancaśatika; Adhyardhasatika	1 唐三藏沙门大广智不空译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi

			<p style="text-align: center;"><b>Prajnaparamita</b></p> <p>2. 理趣卷上 以及卷下 (22051-22052) Li Qu (Vol Up and Vol Down)</p> <p>3. 佛说最胜妙吉祥根本 智最上秘密一切名义 三摩地分卷上 (22053) Transliteration: Fo Shuo zhui Shengmiao Jixiang Ganben zhi zuishang mi miyiqie ming yi Sanskritmodi fen(Vol Up)</p> <p>4. 一经一义轨同卷 22054-22055 Yi Jing Yi Gui Tong Juan</p> <p>5. 甘露军刹利菩萨供养 念诵成就依轨 22056 Transliteration: Gan lu Junchali Pusa Gongyang Niansong Chengjiu Yigui</p> <p>6. 一法一轨同卷 观自在多罗瑜伽念诵 法 22057 Transliteration: Yi Fa Yi Gui Tong Juan</p> <p>7. 四法同卷 22058 Transliteration: Si Fa Tong Juan</p> <p>8. 一法一义轨同卷 22059 Yi Fa YiGui Tong Juan</p>	<p>2 宋西天三藏朝奉大 夫试鸿胪卿传法大师 施护 译 Song Xi Tian Tripitaka Master Chaofeng Dafushi Hong lu Qing Chuan Fa Dashi Shihu</p> <p>3 唐三藏沙门大广智 不空 译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi</p> <p>4 唐三藏沙门大广智 不空 译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi</p> <p>5 唐三藏沙门大广智 不空 译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi</p> <p>6.三藏鸠摩罗什译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi</p> <p>7.唐三藏沙门大广智 不空 译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi</p> <p>8 唐三藏沙门大广智 不空 译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi</p>
--	--	--	---	---

			9. 一法二义轨同卷 22060 Yi Fa Er Gui Tong Juan	9.唐三藏沙门大广智 不空 译 Translated by Tang Tripitaka Master Da Guang Zhi
21	22111- 22120	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (经- Jing) 488	经律异相卷第一到卷第十 Transliteration: Jing Lv Yi Xiang (Vol 01 to Vol 10)	梁沙门寶唱 撰 By Liang Master Bao Cheng
22	22741- 22750	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (扶-Fu) 551	法苑珠林卷第七十一到卷八十 Transliteration: Fa Yuan Zhulin (Vol 71 to Vol 80)	唐西沙门释道世 撰 By Tang Master Shi Dao Shi
23	22851- 22860	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (夙-Wu) 562	大方广佛华严经卷第一到卷 卷第十 Sanskrit: Avatamsaka Sutra (Vol 01 to Vol 10)	唐方山长者李通玄 造 By Tang Dynasty Zhengzhe Li Tong Xuan
24	22931- 22940	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (楚-Chu) 562	华严縣谈会本卷第二十到卷 二十九 Transliteration: Avatamsaka Xian Tan Hui Ben (Vol 20 to 29)	清凉山大华严寺沙门 澄观 撰述 By Qing Liang Shan Da Huayan Si Shamen Cheng Guan
25	23111- 23120	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (法-Fa) 558	大方广佛华严经疏钞会本卷 第一百三十一到卷第一百四 十 Avatamsakasutra-Shu Chao Hui Ben (Vol 131 to Vol 140)	唐宇国三藏沙门实叉 难陀 译 Translated by Tang Master SikSanskritanda
26	23141- 23150	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (烦-Fan) 591	大方广佛华严经疏钞会本卷 第一百六十一到卷一百七十 Avatamsakasutra-Shu Chao Hui Ben (Vol 161 to Vol 170)	唐宇国三藏沙门实叉 难陀 译 Translated by Tang Master SikSanskritanda
27	23171- 23180	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (翦-Jian) 594	大方广佛华严经疏钞会本卷 第一百九十一到卷地两百 Avatamsakasutra- Shu Chao Hui Ben (Vol 191 to Vol 200)	唐宇国三藏沙门实叉 难陀 译 Translated by Tang Master SikSanskritanda
28	23761- 23769	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-09 (務-Wu) 653	1 楞伽阿跋多罗寶经注解卷 第一到卷第八 23761-23768 Sanskrit: Lankavata Sutra Zhujie (Vol 01 to 08) 2 二经同卷 23769 2.1 般若心经 Sanskrit: Hrdaya Sutra	1 宋求那跋多罗 译 Translated by Song Master Gunabhadra  2 二经同卷 2.1 唐三藏法师玄奘 译 Translated by Tang

			2.2 金刚经 Sanskrit: Vajra-Cchedika- Prajna-Paramita- Sutra	Master Xuanzang  2.2 鸠摩罗什大师译 Translated by Master Kumarajiva
29	23811- 23820	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (载-Zai) 658	诸佛世尊如来菩萨尊者神僧 名经卷第一到卷第十 Transliteration: Zhufo Shizun Rulai Pusa Zunzhe Shenseng Ming Jing (Vol 01 to Vol 10)	No translation No Author
30	23821- 23830	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (南-Nan) 659	诸佛世尊如来菩萨尊者神僧 名经卷第十一到第二十 Transliteration: Zhufo Shizun Rulai Pusa Zunzhe Shenseng Ming Jing (Vol 11 to Vol 20)	No translation No Author
31	23911- 23920	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (新-Xin) 668	紫柏尊者全集卷第一到第卷 十 Transliteration: Zhi Bo Zhunzhe Quanji (Vol 01 to Vol 10)	明憨山德清阅 By Ming Han Shan De Qing Yue
32	23921- 23930	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (劝-Quan) 669	紫柏尊者全集卷十一到卷二 十 Transliteration: Zhi Bo Zhunzhe Quanji (Vol 11 to Vol 20)	明憨山德清阅 By Ming Han Shan De Qing Yue
33	24031- 24040	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (直-Zhi) 680	天隐修禅师语录卷第二十一 到卷三十 Transliteration: Tian Yin Xiu Chanshi Yulu (Vol 21 to Vol 30)	嗣法门人通琇编 By Si Famen ren Tong Xiu
34	23981- 23990	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (敦-Dun) 675	憨山大师梦游全集卷第四十 一到卷地五十 Transliteration: Han Shan Dahsi Mengyou Quanji (Vol 41 to Vol 50)	侍者福善日录 门人通 炯编辑 By Si Zhe Fu Shan Ri Lu Men Ren Tong Tong
35	24061- 24070	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (中-Zhong) 683	弘觉恣禅师语录 卷第一到卷 十 Transliteration: Hong jue Wen Chan Shi Yu Lu (Vol 01 to Vol 10)	云棲弟子大周金之俊 撰 By Yun Qi Disciple Dazhou Jin Zhi Jun
36	24081- 24090	清藏经 Qing Dynasty Chinese Tripitaka 1-10 (劳- Lao) 685	梵網经直解卷第一到卷第十 Sanskrit: Brahmajala Sutra Zhijie (Vol 01 to Vol 10)	三藏法师鸠摩罗什 译 Translated by Tripitaka Master Kumarajiva